

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 FÉVRIER 1950.

PROJET DE LOI relatif au régime organique du notariat.

PROJET AMENDE PAR LE SENAT (1).

Article unique.

L'alinéa 2 de l'article 31 de la loi du 25 ventôse an XI, modifiée par les lois des 16 avril 1927 et 27 avril 1933, est remplacé par la disposition suivante :

« La réduction du nombre des places résultant de l'application de l'alinéa précédent se fera au fur et à mesure des vacances; toutefois, la place devenue vacante dans un canton où le nombre des notaires est supérieur ne pourra être supprimée que sur avis conformes et motivés de la chambre de discipline et du président du tribunal de l'arrondissement judiciaire. Les avis doivent être obtenus chaque fois qu'une place devient vacante dans ces cantons. »

Bruxelles, le 9 février 1950.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

R. GILLON.

M. BAERS.

J. MASSONNET.

14 FEBRUARI 1950.

WETSONTWERP betreffende het organiek regiem van het notariaat.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

Het tweede lid van artikel 31 der wet van 25 Ventôse jaar XI, gewijzigd bij de wetten van 16 April 1927 en 27 April 1933, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De uit de toepassing van het vorig lid ontstane vermindering van plaatsen geschiedt naarmate plaatsen openvallen; nochtans kan de plaats die openvalt in een kanton waar het aantal notarissen groter is, slechts afgeschaft worden op eensluidende en met redenen omklede adviezen van de tuchtkamer en van de voorzitter der rechtbank van het rechterlijk arrondissement. De adviezen moeten verkregen worden telkens als er een plaats in die kantons openvalt. »

Brussel, 9 Februari 1950.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

(1) Voir :

Documents de la Chambre :
411 (1947-1948) : Projet de loi.
58 (1948-1949) : Rapport.

Annales de la Chambre :
15 et 16 février 1949.

Documents du Sénat :
141 (1948-1949) : Projet transmis par la Chambre.
53 : Rapport.
153 : Amendement.

Annales du Sénat :
8 et 9 février 1950.

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :
411 (1947-1948) : Wetsontwerp.
58 (1948-1949) : Verslag.

Handelingen van de Kamer :
15 en 16 februari 1949.

Stukken van de Senaat :
141 (1948-1949) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer.
53 : Verslag.
153 : Amendement.

Handelingen van de Senaat :
8 en 9 februari 1950.